Catherine MacGillivray is a retired full professor of Languages, Literatures, and Women’s & Gender Studies, and former director of a Women’s & Gender Studies MA program, who has been teaching as a lecturer in the department of Feminist Studies at UCSB since 2019. Professor MacGillivray’s undergraduate degree is in Women’s Studies with concentrations in literature and philosophy from Barnard College of Columbia University, where she graduated *summa cum laude* and worked with such scholars as Alice Jardine, Hester Eisenstein, and Nancy Miller; her MA is in Modern French Letters from the University of Paris, where she graduated with a M*ention Très Bien* and did coursework with Gilles Deleuze, Hélène Cixous, Jacques Derrida, and Julia Kristeva; and her PhD is in French Literature from UC-Berkeley, where she worked with Ann Smock, Avital Ronell, Leo Bersani, and Philippe Lacoue-Labarthe, and did a translation dissertation project on a novel by Cixous which was subsequently published by the University of Minnesota Press. Professor MacGillivray has continued to work primarily in the field of the scholarly translation of literary works by contemporary women writers, and has published translations of poetry, prose, theatre, and essays from the French. She has also published and presented on issues in the fields of masculinity studies, critical race theory, feminist mothering, and queer theory; the essay collection *Straight with a Twist*, which she co-edited with Calvin Thomas and Joseph Aimone, is widely cited in the latter field. Most recently, Professor MacGillivray was a Fulbright scholar to Brazil, where she began work on a translation from the Portuguese of the novel *Becos da Memória* by contemporary Afro-Brazilian writer Conceição Evaristo, which is under contract with Twelve Winters Press. Professor MacGillivray is a member of Phi Beta Kappa.